

## DECLARACIÓN DE IMPACTO EDUCATIVO: La propuesta de traslado de la escuela del Distrito 75, 75K053, al edificio K422 a partir del año lectivo 2012-2013

### I. Resumen de la propuesta

El Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (DOE, por sus siglas en inglés) propone trasladar un local de una escuela del Distrito 75 (75K053) que actualmente prestan servicios a 368 estudiantes<sup>1</sup> quienes están discapacitados emocionalmente (ED, por sus siglas en inglés), con problemas de audición (HI, por sus siglas en inglés) o sordos, discapacitados intelectualmente (ID, por sus siglas en inglés), con discapacidades múltiples (MD, por sus siglas en inglés), problemas de aprendizaje (LD, por sus siglas en inglés) o son autistas desde el jardín de niños hasta el doceavo grado. Estos estudiantes son atendidos en 12:1:1, 12:1:4, 9:1 inclusión, 8:1 inclusión y 6:1:1 entornos.<sup>2</sup> El lugar que el DOE está proponiendo para trasladar es P053@K838 el cual se encuentra actualmente ubicado en el edificio escolar K838 (“K838”) ubicado en 720 Livonia Ave, Brooklyn, NY 11207 en el Distrito Escolar Comunal 19. Actualmente, P053@K838 no comparte el edificio con cualquier otra organización escolar. Si se aprobara esta propuesta, P053@K838 se trasladará al edificio escolar K422 (“K422”) ubicado en 1065 Elton Street, Brooklyn, NY 11208 en el Distrito Escolar Comunal 19, el cual es una instalación construida recientemente con espacio designado especialmente para el uso mediante un programa del Distrito 75.<sup>3</sup> Si se aprueba esta propuesta, este traslado sería efectivo a partir del año lectivo 2012-2013.

75K053 se ubica actualmente en siete lugares por separado en todo Brooklyn, incluyendo P053@K838. Los seis locales diferentes son: P053K@1088K ubicado en 544 Seventh Avenue, Brooklyn, NY 11215; P053K@P104K ubicado en 9115 Fifth Avenue, Brooklyn, NY 11209; P053K@Abraham Lincoln High School ubicado en 2800 Ocean Parkway, Brooklyn, NY 11235; P053K@Kingsboro High School ubicado en 1830 Shore Boulevard, Brooklyn, NY 11235; P053K@I296K ubicado en 125 Covert Street, Brooklyn, NY 11207 y P053K@P384K ubicado en 242 Cooper Street, Brooklyn, NY 11207.

P053@K838 actualmente ofrece seis clases ID y LD 12:1:1, cinco clases MD 12:1:4 y dos clases ID y autismo 6:1:1. Si se aprobara esta propuesta, P053@K838 se volverá a trasladar ocho de sus clases a K422. Las clases restantes serán transferidas por 75K053 a otros locales existentes o al graduarse los estudiantes. Específicamente, tres clases ID y LD 12:1:1 y cinco clases MD 12:1:4 actualmente ofrecidas por P053@K838 en K838 serán reubicadas en K422. Además, 75K053 trasladará una de las clases ID y LD 12:1:1 actualmente ofrecidas en P053@K838 para P053K@1088K y dos clases ID y autismo 6:1:1 actualmente ofrecidas en P053@K838 serán trasladadas a P053K@Kingsboro High School. El Distrito 75 proyecta que una de las dos clases ID y LD 12:1:1 restantes se graduará y la otra pasará al Centro de Transición de Brooklyn en el Distrito 75, un programa vocacional de la escuela 75K373 del Distrito 75 diseñado por estudiantes mayores de 18. No se espera que esta propuesta afecte P053K@P104K, P053K@Abraham Lincoln HS, P053K@I296K o P053K@P384K.

<sup>1</sup> Estos datos de inscripción no son específicos y representan el programa 75K053 en su totalidad como el registro auditado 2011-2012.

<sup>2</sup> Estas proporciones describen el número de estudiantes atendidos por un maestro y un paraprofesional.

<sup>3</sup> Si se aprobara esta propuesta, P053@K838 sería renombrado “P053K@K422” para reflejar la nueva ubicación en K422.

K422 es un nuevo edificio, diseñado para albergar dos escuelas secundarias que presten servicio a estudiantes desde sexto a doceavo grado y un programa del Distrito 75. Se espera que el edificio llegue a estar disponible para el uso en septiembre de 2012. El 18<sup>de enero</sup>, el Panel para la política educativa 2012 (“PEP”) aprobó la propuesta del DOE para trasladar, expandir y compartir el edificio Academy for Young Writers (14K404), una escuela secundaria existente actualmente ubicado en el Distrito Escolar Comunal 14, con una nueva escuela secundaria (19K422) y un programa del Distrito 75 en K422 a partir del año lectivo 2012-2013.<sup>4</sup> El DOE ahora propone que P053K@K838 sea el programa del Distrito 75 para se sitúe en K422, el cual representa el plan completo del DOE para utilizar el edificio K422 recientemente construido.

## II. Uso propuesto o potencial del edificio

### *Uso propuesto o potencial del edificio K422*

El edificio K422 está diseñado para que tenga una capacidad estimada de 1,202 estudiantes.<sup>5</sup> Si se aprobara esta propuesta, habrá aproximadamente 525-585 estudiantes atendidos en K422 en el año lectivo 2012-2013, arrojando un índice de utilización del edificio proyectado de 44%-49%. En 2018-2019, cuando tanto Academy for Young Writers y la nueva escuela secundaria se incorporen paulatinamente, se tiene proyectado que K422 prestaría servicios a 1.105-1.255 estudiantes, arrojando un índice de utilización estimada del edificio de 92%-104%.

Aunque un índice de utilización superior al 100% puede sugerir que un edificio es utilizado por encima de su capacidad o está superpoblado en un año determinado, este índice no considera el hecho que los salones pueden programarse para usos más eficientes o distintos que las suposiciones estándar en el cálculo de utilización, como se describe a continuación.

El rango de grados propuesto para las escuelas en el edificio K422 son las siguientes:

| DBN    | Nombre del Lugar o de la Escuela | Rango de grados 2012-2013 | Rango de grados 2013-2014        | Rango de grados 2014-2015               | Rango de grados 2015-2016 | Rango de grados 2016-2017 | Rango de grados 2017-2018 | Rango de grados 2018-2019 |
|--------|----------------------------------|---------------------------|----------------------------------|---|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 14K404 | Academy for Young Writers        | De 9.º a 12.º grado       | 6.º grado, y de 9.º a 12.º grado | De 6.º a 7.º grado, De 9.º a 12.º grado | De 6.º a 12.º grado       | De 6.º a 12.º grado       | De 6.º a 12.º grado       | De 6.º a 12.º grado       |
| 19K422 | I.S. 422                         | De 6.º grado              | De 6.º a 7.º grado               | De 6.º a 8.º grado                      | De 6.º a 9.º grado        | De 6.º a 10.º grado       | De 6.º a 11.º grado       | De 6.º a 12.º grado       |
| 75K053 | P053K@K422                       | De 9.º a 12.º             | De 9.º a 12.º                    | De 9.º a 12.º                           | De 9.º a 12.º             | De 9.º a 12.º             | De 9.º a 12.º             | De 9.º a 12.º             |

La inscripción proyectada de las escuelas y la utilización proyectada para el edificio K422 será la siguiente:

<sup>4</sup> Se puede encontrar una copia de la propuesta aprobada en: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Jan2012Proposals>.

<sup>5</sup> Documento de análisis de reprogramación

| Nombre de la escuela                  | Inscripción proyectada para el 2012-2013 | Inscripción proyectada para el 2013-2014 | Inscripción proyectada para el 2014-2015 | Inscripción proyectada para el 2015-2016 | Inscripción proyectada para el 2016-2017 | Inscripción proyectada para el 2017-2018 | Inscripción proyectada para el 2018-2019 |
|---------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|
| Academy for Young Writers             | 365 - 405                                | 435 - 485                                | 485 - 545                                | 510 - 580                                | 510 - 580                                | 510 - 580                                | 510 - 580                                |
| 19K422                                | 75 - 85                                  | 150 - 170                                | 225 - 255                                | 300 - 340                                | 365 - 415                                | 440 - 500                                | 510 - 580                                |
| P053K@K422                            | 85 - 95                                  | 85 - 95                                  | 85 - 95                                  | 85 - 95                                  | 85 - 95                                  | 85 - 95                                  | 85 - 95                                  |
| <b>Inscripción total del edificio</b> | 525 - 585                                | 670 - 750                                | 795 - 895                                | 895 - 1.015                              | 960 - 1.090                              | 1.035 - 1.175                            | 1.105 - 1.255                            |
| <b>Utilización<sup>6</sup></b>        | 44 - 49%                                 | 55 - 62%                                 | 66 - 74%                                 | 74 - 84%                                 | 80 - 91%                                 | 86 - 98%                                 | 92 - 104%                                |

Como se describe en más detalle en el Informe sobre inscripción, capacidad y utilización de 2010-1011 (el “Libro Azul”) que se encuentra disponible en <http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/Enrollment/2010-2011-BlueBook.pdf>, el índice de utilización estimada de un edificio se calcula dividiendo la inscripción acumulada de todas las organizaciones escolares que funcionan en el edificio entre las “capacidades objetivo” acumuladas de dichas organizaciones. La “capacidad objetivo” de cada organización escolar se calcula en función del uso programado de cada salón, según el informe de los directores durante un estudio anual sobre las instalaciones, los estándares del DOE con respecto a la capacidad máxima de los salones de clase (que son inferiores a los tamaños de las clases acordados con la Federación Unida de Maestros [UFT, por sus siglas en inglés] y difieren según el nivel de grado) y la eficacia con la que se programan los salones de clase (es decir, la frecuencia con la que se programan las clases en un determinado salón de clase).

El año más reciente para el que se ha calculado la capacidad objetivo de edificios es el 2010-2011. Según se describió anteriormente en esta Declaración de impacto educativo (“EIS”), los índices de utilización proyectados del DOE para el año lectivo 2011-2012 y en adelante se basan en la capacidad objetivo del año lectivo 2010-2011, que supone que los componentes subyacentes que determinan la capacidad estimada (uso programado de salones de clase, capacidad máxima de los salones de clase, etc.) permanecen constantes. De este modo, los índices de utilización proyectados para el 2011-2012 y en adelante sólo ofrecen una aproximación del uso de un edificio, ya que los directores pueden ajustar cada uno de los factores subyacentes de la capacidad estimada de un año a otro, para cubrir las necesidades de los estudiantes de mejor manera. Por ejemplo, el cambio de uso de un salón de sala administrativa a salón de clase principal en el nivel secundario aumentará la capacidad estimada total del edificio debido a que en las escuelas secundarias, no se asigna una capacidad a las salas administrativas. Si la inscripción se mantiene

<sup>6</sup> Los índices de utilización para los años lectivos 2010-2011 y 2011-2011 no se presentan porque ninguna organización escolar utilizó el edificio K422 durante estos años lectivos.

constante, este cambio podría resultar en un índice de utilización más bajo. De forma similar, si un salón que anteriormente se utilizaba como salón de clase de jardín de infantes se utiliza, posteriormente, como salón de clase de 5.º grado, la capacidad estimada del edificio aumentaría dado que se espera que un quinto grado tenga más estudiantes que una clase de jardín de infantes. Esto se refleja en el hecho que el estándar del DOE para la capacidad máxima de salones de clase es mayor para los salones de clase de quinto grado que para los salones de clase del jardín de infantes. En este ejemplo, también, suponiendo que la inscripción sea constante, el índice de utilización disminuiría.

*Uso propuesto o potencial del edificio K838*

K838 es un espacio de propiedad privada actualmente alquilado por el DOE con el propósito expreso de proveer un establecimiento escolar para P053K@K838. Si se aprobara esta propuesta y P053K@K838 se traslada a K422 para el año lectivo 2012-2013, el DOE anticipa que no renovará su contrato de alquiler de K838. Por lo tanto, no existen otros usos propuestos o potenciales de K838.

### III. Impacto de la propuesta en estudiantes, escuelas y la comunidad afectada

#### A. Estudiantes

*Impacto en estudiantes actuales de P053K@K838*

El edificio K422 brindará a P053K@K838 instalaciones recientemente construidas que han sido específicamente diseñadas para la programación del Distrito 75. Estos salones incluyen una sala asistida, que es un salón equipado para ayudar en la enseñanza de las tareas comunes del hogar, una sala diseñada para la terapia del habla, una sala diseñada para la terapia ocupacional/física, una oficina de supervisión, una oficina de asesoramiento diseñado, una sala de almacenamiento y la enfermería con una ducha y un vestuario. Además, a diferencia de K838, K422 es un edificio accesible para las personas con discapacidad.

Según se indicó anteriormente, 75K053 es una escuela del Distrito 75 que presta servicios a estudiantes con varias clasificaciones de discapacidades, incluyendo ED, HI, personas sordas, ID, MD, LD y Autismo. 75K053 también ofrece un Programa de Inclusión. Si se aprobara esta propuesta, P053@K838 volverá a trasladar la mayoría de sus clases a K422. Las clases restantes serán transferidas por 75K053 a otros locales existentes o al graduarse los estudiantes.

| SEDE       | ACTUAL  | PROPUESTA (los cambios están en <i>negrita cursiva</i> )  |
|------------|---|---|
| P053K@K838 | Grado 9 a 12<br>6 clases con ID, LD (12:1:1) <sup>7</sup><br>5 clases con MD (12:1:4)<br>2 clases con autismo, ID (6:1:1) | <b><i>Si se aprobara esta propuesta, ningún estudiante será atendido en este lugar en el año lectivo 2012-2013.</i></b> |
| P053K@K422 | <b><i>Ningún estudiante es actualmente</i></b>  | Grado 9 a 12  |

<sup>7</sup> Tal como se expresa en este documento, el distrito 75 anticipa que se graduará del programa una clase ID y LD 12:1:1 actualmente inscritas en P053K@K838 al finalizar el año lectivo 2011-2012 y que una segunda clase ID y LD 12:1:1 actualmente inscritas en P053K@K838 se inscribirán en el Centro de Transición de Brooklyn en el Distrito 75, un programa vocacional de la escuela 75K373 del Distrito 75 designado para los estudiantes mayores de 18 años.

|                             | <i>atendido en este edificio.</i>  | <i>5 clases con MD (12:1:4)<br/>3 clases con ID, LD (12:1:1)</i>   |
|-----------------------------|--|--|
| P053K@1088K                 | De 6.º a 8.º grado<br>2 clases con HI, personas sordas (12:1:1)<br>2 clases con MD (12:1:4)<br>6 clases con autismo, ID (6:1:1)<br>3 clases con distintas discapacidades (8:1 inclusión) | 6.º - 9.º grado:<br><b>1 clase con ID, LD (12:1:1)</b><br>2 clases con HI, personas sordas (12:1:1)<br>2 clases con MD (12:1:4)<br>6 clases con autismo, ID (6:1:1)<br>3 clases con distintas discapacidades (8:1 inclusión) |
| P053K@Kingsboro High School | Grado 9 a 12<br>1 clase con distintas discapacidades (9:1 inclusión)   | Grado 9 a 12<br><b>2 clases con autismo, ID (6:1:1)</b><br>1 clase con distintas discapacidades (9:1 inclusión)  |

P053K@K838:

Actualmente, P053K@K838 inscribe a 140 estudiantes desde noveno a doceavo grado y ofrece 13 clases conformadas de seis clases de ID y LD 12:1:1, cinco clases de MD 12:1:4 y dos clases de autismo y ID 6:1:1.<sup>8</sup> Si se aprobara esta propuesta, P053@K838 volverá a trasladar la mayoría de sus clases a K422. Las clases restantes serán transferidas por 75K053 a otros locales existentes o al graduarse los estudiantes. Específicamente, tres clases ID y LD 12:1:1 y cinco clases MD 12:1:4 actualmente ofrecidas por P053@K838 en K838 serán reubicadas en K422. Además, 75K053 trasladará una de las clases ID y LD 12:1:1 actualmente ofrecidas en P053@K838 para P053K@1088K y dos clases ID y autismo 6:1:1 actualmente ofrecidas en P053@K838 serán trasladadas a P053K@Kingsboro High School. El Distrito 75 prevé que una de las dos clases ID y LD 12:1:1 restantes se graduará y las otras pasarán al Centro de Transición de Brooklyn en el Distrito 75, un programa vocacional de la escuela 75K373 del Distrito 75 diseñado por estudiantes mayores de 18.

P053K@1088K:

Actualmente, P053K@1088K inscribe a 92 estudiantes desde sexto a octavo grado y ofrece 13 clases conformadas por dos clases de HI y de personas sordas 12:1:1, dos clases de MD 12:1:4, seis clases de autismo y ID 6:1:1 y tres clases 8:1 conformadas por estudiantes con varias discapacidades.<sup>9</sup> Según se indicó anteriormente, si se aprobara esta propuesta, una de las clases de ID y LD 12:1:1 de P053K@K838 se trasladará a P053K@1088K a partir del año lectivo 2012-2013. Adicionalmente, 75K053 usará un número de los salones en su asignación de espacio en el local P053K@1088K para albergar las funciones administrativas que actualmente se desempeñan en K838.

P053K@Kingsboro High School

Actualmente, P053K@Kingsboro High School inscribe a 8 estudiantes en una clase de inclusión 9:1 conformada de estudiantes de varias discapacidades desde noveno a doceavo grado.<sup>10</sup> Según se indicó anteriormente, si se aprueba esta propuesta, dos clases de ID y Autismo 6:1:1 de P053K@K838 se trasladarán a P053K@Kingsboro High School P053K@K838 a partir del año lectivo 2012-2013.

El edificio K422 está a aproximadamente 1.3 millas del local actual de P053K@K838. Una vez que se ubique en el edificio K422, los estudiantes de P053K@K838 continuarán recibiendo los

<sup>8</sup> Registro auditado del 2011-2012.

<sup>9</sup> Registro auditado del 2011-2012.

<sup>10</sup> Registro auditado del 2011-2012.

servicios de autobús según la Disposición del Canciller A-801.<sup>11</sup> Los padres y tutores deben consultar dicha disposición si desean obtener una explicación completa de las prácticas del transporte en autobús del DOE. En notas breves, los estudiantes de educación especial continuarán recibiendo los servicios de autobús de acuerdo con los Programas de educación individualizados (“IEP”).

#### *Impacto en estudiantes de Academy for Young Writers y 19K422*

Según se indicó anteriormente, el PEP ha aprobado la propuesta del DOE para trasladar, expandir y establecer el uso compartido de Academy for Young Writers, una escuela secundaria DOE existente, con una nueva escuela secundaria (19K422) y un programa del Distrito 75 en K422 a partir del año lectivo 2012-2013. El impacto del uso compartido del edificio en los estudiantes actuales y futuros de Academy for Young Writers y 19K422 se describen con más detalles en la EIS que describe esa propuesta que esta disponible en:

<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Jan2012Proposals>.

#### *Impacto en futuros estudiantes del Distrito 75*

Los estudiantes continuarán siendo ubicados en los programas del Distrito 75 según las necesidades de cada estudiante en particular y las recomendaciones de servicios de educación especial. La escuela del Distrito 75 y el personal de asignación trabajan con los padres y tutores de los estudiantes que asisten a clases autónomas en la escuela primaria y que se están integrando a la escuela intermedia para identificar los programas de la escuela intermedia que mejor satisfagan sus necesidades. Se toman en cuenta las siguientes variables al considerar la mejor asignación escolar: ya sea que el estudiante necesita un local libre de obstáculos, que requiere servicios de enfermería, el distrito en el que vive y si éste tiene hermanos en la escuela de interés. Para obtener información adicional sobre los programas del Distrito 75, visite el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/Offices/District75/default.htm>.

## **B. Escuelas**

Tal como se describió anteriormente, P053K@838K es actualmente la única organización escolar ubicada en K838. La propuesta de traslado de P053K@838K a K422 proporcionaría a los estudiantes en P053K@838K con una asignación en un edificio escolar que prestará servicio a los estudiantes de educación general. Esto permitirá más oportunidades para la inclusión durante el día escolar.

Si se aprobara esta propuesta, los comités de planificación de reubicación que consiste en la Oficina de Planificación Espacial, División de Instalaciones Escolares y representantes y personal en 75K053, Academy for Young Writers y 19K422 trabajarían juntos para mantener a sus comunidades respectivas de la escuela informadas y ayudar a planificar la reubicación de P053K@838K para las nuevas instalaciones escolares.

Las inscripciones estimadas en las escuelas afectadas están establecidas en la sección IV a continuación.

---

<sup>11</sup> Se puede acceder en línea a la Disposición del Canciller A-801 en: <http://docs.nycenet.edu/docushare/dsweb/Get/Document-39/A-801%20Final.pdf>.

Tal como se describió anteriormente, si esta propuesta de traslado es aprobada, en 2012-2013 habrá aproximadamente 525-585 estudiantes atendidos en K422, arrojando un índice de utilización proyectada del edificio de 44%-49%. En el 2018-2019, cuando Academy for Young Writers y 19K422 se incorporen paulatinamente, habrá aproximadamente 1.105-1.255 estudiantes atendidos por tres organizaciones escolares en K422, arrojando un índice de utilización proyectado del edificio de 92%-104%.

**C. Comunidad**

Esta propuesta satisface las necesidades de la comunidad de 75K053: La propuesta de traslado a K422 proporcionaría la escuela con una ubicación permanente en un establecimiento construido recientemente con salones específicamente diseñados por un programa del Distrito 75. Estos estudiantes actualmente atendidos en P053K@838K que no se están graduando y que no se volverán a trasladar a K422 se unirían a otros locales existentes del programa 75K053, causando la menor interrupción tanto a 75K053 y las organizaciones escolares que actualmente comparten espacio con varios locales de 75K053. Adicionalmente, si se aprueba, esta propuesta permitirá a los estudiantes de P053K@838K tener la oportunidad de interactuar con los estudiantes de educación general inscritos en Academy for Young Writers y 19K422 en toda la jornada escolar. Por último, P053K@K838 se trasladará de K838 a K422, el DOE puede mantener niveles consistentes de programación del Distrito 75 en el Distrito escolar comunal 19 (con la excepción de los estudiantes que de otra manera se proyectan a graduarse o enunciarse en este programa)

**IV. Información sobre inscripción, ingresos y rendimiento escolar**

**75K053**

**Datos de ingresos**

|                          |                               |
|--------------------------|-------------------------------|
| <b>Ingresos actuales</b> | Proceso de asignación del D75 |
|--------------------------|-------------------------------|

**Datos de inscripción**

**P053K@K838**

|                           | Inscripción total |
|---------------------------|-------------------|
| 2011-2012<br>(auditado)   | 140               |
| 2012-2013<br>(proyectado) | -                 |

P053K@1088K

|   | Inscripción total |
|---|-------------------|
| 2011-2012<br>(auditado)                 | 92                |
| 2012-2013<br>(proyectado) <sup>12</sup> | 100-120           |

P053K@Kingsboro High School

|                           | Inscripción total |
|---------------------------|-------------------|
| 2011-2012<br>(auditado)   | 8                 |
| 2012-2013<br>(proyectado) | 17-21             |

P053K@K422

|                           | Inscripción Total (grados 9-12) |
|---------------------------|---------------------------------|
| 2011-2012<br>(auditado)   | -                               |
| 2012-2013<br>(proyectado) | 85-95                           |
| 2013-2014<br>(proyectado) | 85-95                           |
| 2014-2015<br>(proyectado) | 85-95                           |
| 2015-2016<br>(proyectado) | 85-95                           |
| 2016-2017<br>(proyectado) | 85-95                           |
| 2017-2018<br>(proyectado) | 85-95                           |
| 2018-2019<br>(proyectado) | 85-95                           |

<sup>12</sup> Todas las proyecciones del Distrito 75 que hace referencia para el año lectivo 2012-2013 y en adelante asumen que se mantendrá la inscripción total el 31 de octubre de 2011 en los años futuros a menos que se indique lo contrario.

**Datos demográficos<sup>13</sup>**

|   |      |
|---|------|
| Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC <sup>14</sup>   | 100% |
| Porcentaje de estudiantes con IEP <sup>15</sup>   | 100% |
| Porcentaje de estudiantes ELL <sup>16</sup>   | 16%  |
| Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido. <sup>17</sup> | 75%  |

**Datos del rendimiento escolar<sup>18</sup>**

|   | 2008-2009         | 2009-2010         | 2010-2011         |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Rendimiento y progreso escolar</b>                                       |                   |                   |                   |
| Calificación general del informe de progreso                                | N/D <sup>19</sup> | B                 | A                 |
| Calificación de progreso escolar en el informe de progreso                  | N/D               | C                 | A                 |
| Calificación de rendimiento escolar en el informe de progreso               | N/D               | B                 | B                 |
| Calificación de entorno escolar en el informe de progreso                   | N/D               | A                 | A                 |
| Puntaje de la revisión de calidad   | Bien desarrollada | Bien desarrollada | Bien desarrollada |
| <b>Datos del rendimiento</b>  |                   |                   |                   |
| % de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)                     | N/D               | 5,7%              | 12,3%             |
| % de dominio en matemática (niveles 3 y 4)                                  | N/D               | 15,9%             | 18,5%             |
| <b>Otros indicadores clave de rendimiento</b>                               |                   |                   |                   |
| Índice de asistencia  | 92,68%            | 88,83%            | 93,32%            |
| <b>Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011</b> | Buen cumplimiento |                   |                   |

<sup>13</sup>Estos porcentajes no son específicos del lugar y representan el programa 75K053 en su totalidad.

<sup>14</sup> Estudiantes que reciben servicios de ICT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado de 2011-2012.

<sup>15</sup> Porcentaje de estudiantes con IEP, según el porcentaje total de estudiantes del registro auditado del año lectivo 2011-2012.

<sup>16</sup> Los estudiantes ELL según el porcentaje total de estudiantes del Registro Auditado 2011-2012.

<sup>17</sup> Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del memorando de asignación escolar No. 8, año fiscal 2012, 5 de julio de 2011.

<sup>18</sup> Los datos del rendimiento escolar presentados aquí se refieren a toda la organización 75K053.

<sup>19</sup> Datos del Informe de Progreso 2008-2009 no están disponibles para las escuelas del Distrito 75.

14K404 – Academy for Young Writers

Datos de ingresos

|   |   |
|---|---|
| <b>Ingresos actuales</b>                          | <b>De 9.º a 12.º grado:</b> Proceso de ingreso a la escuela secundaria: no selectivo limitado   |
| <b>Ingresos después de la expansión de grados</b> | <p><b>De 6.º a 8.º grado:</b> (a partir de septiembre de 2013): Proceso de elección de escuela intermedia: no selectivo limitado</p> <p><b>De 9.º a 12.º grado:</b> Proceso de ingreso a la escuela secundaria: no selectivo limitado</p> |

Datos de inscripción

| 14K404                               | Grado 6 | Grado 7 | Grado 8 | Grado 9 | Grado 10 | Grado 11 | Grado 12 | Inscripción total |
|--------------------------------------|---------|---------|---------|---------|----------|----------|----------|-------------------|
| 2011-2012 (auditado)                 |         |         |         | 123     | 104      | 83       | 78       | 388               |
| 2012-2013 (proyectado) <sup>20</sup> |         |         |         | 365-405 |          |          |          | 365-405           |
| 2013-2014 (proyectado)               | 75-85   |         |         | 360-400 |          |          |          | 435-485           |
| 2014-2015 (proyectado)               | 75-85   | 75-85   |         | 335-375 |          |          |          | 485-545           |
| 2015-2016 (proyectado)               | 75-85   | 75-85   | 75-85   | 285-325 |          |          |          | 510-580           |
| 2016-2017 (proyectado)               | 75-85   | 75-85   | 75-85   | 285-325 |          |          |          | 510-580           |
| 2017-2018 (proyectado)               | 75-85   | 75-85   | 75-85   | 285-325 |          |          |          | 510-580           |
| 2018-19 (proyectado)                 | 75-85   | 75-85   | 75-85   | 285-325 |          |          |          | 510-580           |

<sup>20</sup> Todas las proyecciones de la escuela secundaria referidas al año lectivo 2012-13 y en adelante asumen que la inscripción figura en cada nivel de grado, en base al registro auditado del 31 de octubre de 2011 se mantendrá.

**Datos demográficos**

|   |     |
|---|-----|
| Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC   | 12% |
| Porcentaje de estudiantes con IEP   | 15% |
| Porcentaje de estudiantes ELL   | 3%  |
| Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido. | 75% |

**Datos del rendimiento escolar**

|   | 2008-2009  | 2009-2010 | 2010-2011 |
|---|------------|-----------|-----------|
| <b>Rendimiento y progreso escolar</b>                                       |            |           |           |
| Calificación general del informe de progreso                                | N/D        | A         | A         |
| Puntaje de la revisión de calidad <sup>21</sup>                             | Competente | N/D       | N/D       |
| <b>Componentes clave de rendimiento y progreso<sup>22</sup></b>             |            |           |           |
| % más de 10 créditos acumulados en el año 1                                 | 83%        | 81%       | 80%       |
| Índice de graduación de 4 años  | N/D        | 85%       | 86%       |
| Índice de graduación de 6 años  | N/D        | N/D       | N/D       |
| % de estudiantes que se gradúan con un diploma Regents                      | N/D        | 63%       | 66%       |
| Índice de asistencia  | 85%        | 86%       | 84%       |
| <b>Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011</b> |            |           |           |
| Buen cumplimiento   |            |           |           |

**19K422**

**Datos de ingresos**

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| <b>Ingresos anticipados</b> | <p><b>De 6.º a 8.º grado:</b> Proceso de elección de escuela intermedia<br/> <b>De 9.º a 12.º grado:</b> Proceso de ingreso a la escuela secundaria: no selectivo limitado</p> |
|-----------------------------|--|

<sup>21</sup> No todas las escuelas reciben un Control de calidad de forma anual.

<sup>22</sup> Fuente: Informe de progreso

**Datos de inscripción**<sup>23</sup>

| 19K422                 | Grado 6 | Grado 7 | Grado 8 | Grado 9 a 12 | Inscripción total |
|------------------------|---------|---------|---------|--------------|-------------------|
| 2012-2013 (proyectado) | 75-85   |         |         |              | 75-85             |
| 2013-2014 (proyectado) | 75-85   | 75-85   |         |              | 150-170           |
| 2014-2015 (proyectado) | 75-85   | 75-85   | 75-85   | -            | 225-255           |
| 2015-2016 (proyectado) | 75-85   | 75-85   | 75-85   | 75-85        | 300-340           |
| 2016-2017 (proyectado) | 75-85   | 75-85   | 75-85   | 140-160      | 365-415           |
| 2017-2018 (proyectado) | 75-85   | 75-85   | 75-85   | 215-245      | 440-500           |
| 2018-2019 (proyectado) | 75-85   | 75-85   | 75-85   | 285-325      | 510-580           |

**Datos demográficos y del rendimiento escolar**

La escuela 19K422 aún no recibe estudiantes. Por lo tanto, aún no existen datos demográficos o de rendimiento escolar.

**V. Costos Iniciales y Ahorros**

El costo total estimado para reubicar es \$10.973,35. Este costo incluirá el traslado de todos los materiales y muebles existentes desde el lugar actual.

**VI. Efecto en las necesidades de personal, costos de enseñanza, administración, transporte y otros servicios de apoyo**

**A. Necesidades de personal**

El DOE no anticipa que la propuesta de traslado podría afectar las necesidades personales en Academy for Young Writers o 19K422. Los maestros, el personal administrativo y el personal no pedagógico (apoyo escolar) adicional pueden necesitar ser contratados o reasignados a P053K@1088K, P053K@Kingsboro High School y P053K@K422 como resultado de esta propuesta de traslado. La cantidad exacta de puestos necesarios para el año lectivo 2012-2013 y años lectivos posteriores serian determinados una vez que se publiquen las inscripciones anuales estimadas en la primavera del año lectivo precedente.

<sup>23</sup> Las proyecciones de inscripción se basan en un plan de incorporación estándar de 3 secciones de educación general y 1 sección SC por grado de entrada en el primer año. La inscripción real en el año 2012-2013, sin embargo, dependerá en la demanda del solicitante.

## **B. Costo de enseñanza**

Esta propuesta de reubicación no debería afectar el presupuesto operativo o los costos de enseñanza en 75K053. El presupuesto operativo básico para las escuelas de la Ciudad de Nueva York está determinado por la misma fórmula de la financiación justa para los estudiantes (FSF, por sus siglas en inglés) que se utiliza en todas las otras escuelas públicas de los Distritos de la Ciudad de Nueva York. Según la FSF, las escuelas reciben fondos del gravamen impositivo de la ciudad por cada estudiante en base al nivel de grado del estudiante. Las asignaciones de FSF están sujetas a variaciones anuales, pero para el 2011-2012, la base de las asignaciones por estudiante para las escuelas intermedias es de \$4.412,45 y para escuelas secundarias de \$4.207,47.

La FSF cubre los gastos educativos básicos, y los fondos pueden usarse, a discreción de la escuela, para contratar personal, comprar suministros y materiales o implementar programas educativos. Durante la propuesta de traslado, se proveerán fondos conforme a los niveles de inscripción, lo que permitirá a la escuela atender las necesidades educativas de toda su población estudiantil. De este modo, se entregan los fondos a las escuelas de toda la ciudad, y los presupuestos aumentan o disminuyen naturalmente de acuerdo a la fluctuación de la inscripción de un año a otro.

Además, la FSF otorga asignaciones complementarias por alumno para los estudiantes que tengan necesidades adicionales y en consecuencia, su educación sea más costosa. Por ejemplo, durante el año lectivo 2011-2012, las escuelas secundarias e intermedias recibieron \$2.043,69 adicionales por cada estudiante ELL que inscribieron. Además, se otorgan fondos complementarios a los estudiantes que requieren servicios de educación especial o que cumplen con los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido. Cuando los estudiantes se encuentran dentro de más de una de estas categorías, las escuelas reciben fondos complementarios para satisfacer todas las necesidades de dichos estudiantes.

Si bien las escuelas reciben apoyo complementario para los estudiantes de educación especial a través del sistema FSF, eso sólo representa una parte de los fondos entregados para brindar apoyo a dichos estudiantes. Las escuelas reciben un presupuesto para cubrir las necesidades de sus estudiantes de educación especial, según lo definen sus IEP. 75K053 continuará recibiendo fondos para cubrir las necesidades de todos los estudiantes de educación especial de acuerdo con sus IEP.

Las escuelas pueden recibir fondos adicionales “por categoría”, sobre la base de las características y necesidades de los estudiantes. Por ejemplo, los fondos federales para Título I se entregan a las escuelas sobre la base de la proporción de estudiantes de escasos recursos que inscriben. 75K053 actualmente no es elegible para recibir fondos Título I.

Por favor tenga en cuenta que los fondos per cápita aumentados o reducidos asignados a la escuela, como resultado de los cambios en la inscripción que puedan producirse, no representan costos netos/incrementales del sistema. Todos los montos en dólares se basan en las asignaciones del año fiscal 2012 y están sujetos a cambios de acuerdo a los ajustes en el presupuesto operativo general del DOE.

### C. Administración

Si se aprueba, no se espera que esta propuesta afecte la asignación de espacio administrativo en 75K053.

### D. Transporte

Según se indicó anteriormente, K422 está a aproximadamente 1,3 millas del local actual de P053K@K838. Una vez que se ubique en K422, los estudiantes de P053K@K838 continuarán recibiendo los servicios de autobús según la Disposición del Canciller A-801.<sup>24</sup> Los padres y tutores deben consultar dicha disposición si desean obtener una explicación completa de las prácticas del transporte en autobús del DOE. En resumen, los estudiantes de educación especial continuarán recibiendo los servicios de autobús de acuerdo con los IEP.

Se continuaría prestando el servicio de transporte conforme a la Disposición del Canciller A-801: <http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf>.

### E. Otros servicios de apoyo

La prestación de determinados servicios de apoyo se describe más arriba. Se brindarán otros servicios de apoyo, en conformidad con la política de la ciudad.

---

<sup>24</sup> Se puede acceder en línea a la Disposición del Canciller A-801 en: <http://docs.nycenet.edu/docushare/dsweb/Get/Document-39/A-801%20Final.pdf>.

## VII. Información sobre el edificio

|  |   |     |
|--|---|-----|
| <b>Edificio</b>  | K422  |     |
| <b>Tipo de edificio</b>  | Escuela secundaria  |     |
| <b>Año de construcción</b>   | 2012 (esperado)   |     |
| <b>Calificación general de la Encuesta para la evaluación BCAS</b>       | N/D   |     |
| <b>Utilización objetivo del edificio para el año lectivo 2010-2011</b>   | N/D   |     |
| <b>Capacidad objetivo del edificio para el año lectivo 2010-2011</b>     | N/D   |     |
| <b>Año fiscal 2011<br/>Costos de mantenimiento</b>                       | <b>Mano de obra</b>   | N/D |
|  | <b>Materiales</b>   | N/D |
|  | <b>Mantenimiento y contratos de reparaciones</b>  | N/D |
|  | <b>Contratos de servicios</b>   | N/D |
|  | <b>Costos de operaciones de mantenimiento -<br/>Materiales</b>  | N/D |
|  | <b>Costos de operaciones de mantenimiento -<br/>Asignación para servicios de mantenimiento</b>  | N/D |
| <b>Costos de la energía del año<br/>fiscal 2011</b>                      | <b>Electricidad del año fiscal 2011</b>   | N/D |
|  | <b>Gas del año fiscal 2011</b>  | N/D |
|  | <b>Aceite del año fiscal 2010</b>   | N/D |
| <b>Proyectos terminados durante el<br/>año lectivo actual o anterior</b> | N/D   |     |
| <b>Proyectos propuestos en el plan de capital</b>                        | N/D   |     |
| <b>Accesibilidad del edificio</b>  | Completamente<br>accesible (esperado)   |     |
| <b>Atributos del edificio</b>  | estudio de arte,<br>laboratorio tecnológico,<br>salón de ejercicios,<br>gimnasio de<br>competencia, biblioteca,<br>comedor escolar,<br>cocina equipada,<br>auditorio, |     |